



Count on it.

Form No. 3421-507 Rev A

Betjeningsvejledning

**Pro Force[®]-blæsemaskine
Groundsmaster[®] 360-traktionsenheder**

Modelnr. 44547—Serienr. 402900001 og derover



Dette produkt overholder alle relevante EU-direktiver. Yderligere oplysninger fås på den separate produktspecifikke overensstemmelseserklæring.

Det er en overtrædelse af California Public Resource Code Section 4442 eller 4443 at bruge eller betjene denne motor på et skovbegrøet, buskbegrøet eller græsbeholdt område, medmindre motoren er forsynet med en gnistskærm som defineret i Section 4442, som holdes i god driftsmæssig stand, eller medmindre motoren er bygget, udstyret og vedligeholdt til brandforebyggelse.

Dækkets DOT-oplysninger findes på siden af hvert dæk. Disse oplysninger angiver belastnings- og hastighedsklassificeringer. Reservedæk skal have samme eller højere klassificering. Sørg for, at dækkene opfylder eller overstiger maskinens vægtkrav.

⚠ ADVARSEL

CALIFORNIEN

Advarsel i henhold til erklæring nr. 65

Brug af dette produkt kan medføre eksponering over for kemikalier, der ifølge staten Californien er kræftfremkaldende og giver medfødte defekter eller andre forplantningsskader.

Indledning

Denne blæsemaskine trækkes bag en plænetraktor, som er beregnet til brug af professionelle, ansatte operatører i kommercielle anvendelsesområder. Blæsemaskinens hovedformål er effektivt at rydde store mængder uønsket affald fra velholdte græsplæner i parker, på golfbaner, sportsarealer og kommercielle områder.

Læs denne vejledning omhyggeligt, så du kan lære at betjene og vedligeholde produktet korrekt samt undgå person- og produktskade. Det er dit ansvar at betjene produktet korrekt og sikkert.

Besøg www.Toro.com for at få materialer om produktsikkerhed og oplæring i betjening, oplysninger om tilbehør, hjælp til at finde en forhandler eller for at registrere dit produkt.

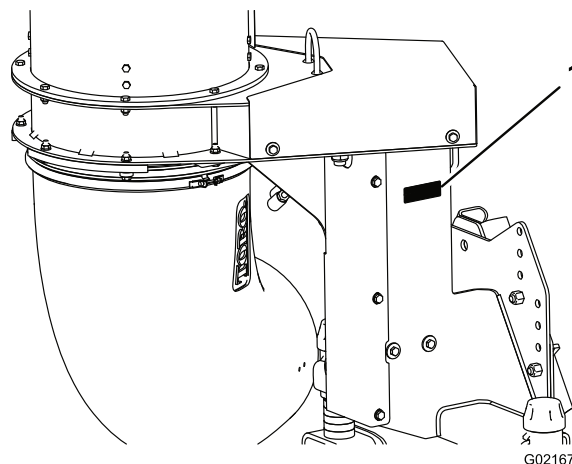
Når du har brug for service, originale Toro-dele eller yderligere oplysninger, bedes du kontakte en autoriseret serviceforhandler eller Toros kundeservice samt have produktets model- og serienummer parat. **Figur 1** viser model- og serienummerets placering

på produktet. Skriv numrene, hvor der er gjort plads til dette.

Vigtigt: Scan QR-koden (hvis der er en) på serienummerpladen med din mobilenhed for at få adgang til oplysninger om garanti, reservedele og andre produktoplysninger.



g0262332



g021671

Figur 1

1. Model- og serienummerets placering

Modelnr. _____

Serienr. _____

Denne manual advarer dig om mulige farer og giver dig særlige sikkerhedsoplysninger ved hjælp af advarselssymbolet (**Figur 2**), der angiver en fare, som kan forårsage alvorlig personskade eller død, hvis du ikke følger de anbefalede forholdsregler.



g000502

Figur 2

1. Advarselssymbol

Denne betjeningsvejledning bruger to ord til at fremhæve oplysninger. **Vigtigt** henleder opmærksomheden på særlige mekaniske oplysninger, og **Bemærk** angiver generel information, som det er værd at lægge særligt mærke til.

Indhold

Sikkerhed	3
Generelt om sikkerhed	3
Sikkerheds- og instruktionsmærkater	4
Opsætning	5
1 Udtagning af blæsemaskinen fra kassen	6
2 Montering af drivakslen på blæsemaskinens gearkasseaksel	8
3 Montering af monteringspladen på blæsemaskinens stel	8
4 Montering af blæsemaskinen på traktionsenheden	9
5 Montering af nærhedsafbryderen	10
6 Smøring af maskinen	10
Produktoversigt	11
Betjeningsanordninger	11
Specifikationer	11
Betjening	12
Driftssikkerhed	12
Justering af højden for blæsemaskinens dyse	13
Tip vedrørende betjening	14
Vedligeholdelse	15
Sikkerhed under vedligeholdelsesarbejde	15
Smøring	15
Kontrol af olien i gearkassen	16
Kontrol af dysen	16
Justering af dyseremmen	17
Opbevaring	17

Sikkerhed

Denne maskine er designet i overensstemmelse med ANSI-standarden B71.4-2017.

Generelt om sikkerhed

Dette produkt kan afskære hænder og fødder samt udslynge genstande. Følg altid sikkerhedsforskrifterne for at undgå alvorlig personskade.

Brug af dette produkt til andre end det tiltænkte formål kan udsætte dig selv og omkringstående for fare.

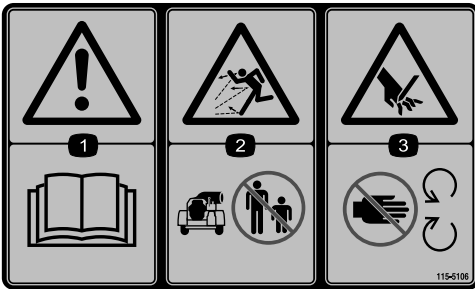
- Læs og forstå indholdet i *betjeningsvejledningen* til både maskinen og traktionsenheden, før denne maskine tages i brug. Sørg for, at alle, der anvender produktet, er fortrolige med betjeningen af både maskinen og traktionsenheden, samt at de forstår advarslerne.
- Betjening af maskinen kræver din fulde opmærksomhed. Giv dig ikke i kast med aktiviteter, der afleder opmærksomheden, da dette kan medføre person- eller tingsskade.
- Hold hænder og fødder væk fra bevægelige maskinkomponenter.
- Betjen ikke maskinen, uden at alle værn og øvrige sikkerhedsanordninger sidder korrekt på plads og virker på maskinen.
- Hold børn, omkringstående og kæledyr væk fra arbejdsområdet. Lad aldrig børn betjene maskinen.
- Sluk altid motoren, tag nøglen ud (hvis den forefindes), vent, til alle bevægelige dele er standset, og lad maskinen køle af før justering, reparation og rengøring af maskinen, eller inden den stilles til opbevaring.

Hvis maskinen betjenes eller vedligeholdes forkert, kan der være risiko for personskade. For at nedsætte risikoen for personskade skal operatøren altid følge sikkerhedsforskrifterne og være opmærksom på advarselssymbolet (Figur 2), der betyder Forsigtig, Advarsel eller Fare – ”personlig sikkerhedsanvisning”. Hvis disse forskrifter ikke følges, kan det medføre personskade eller død.

Sikkerheds- og instruktionsmærkater



Sikkerheds- og instruktionsmærkaterne kan nemt ses af operatøren og er placeret tæt på potentielle risikoområder. Udskift eventuelle beskadigede eller manglende mærkater.



115-5106

decal115-5106

1. Advarsel – læs *betjeningsvejledningen*.
2. Fare for udslyngede genstande – hold omkringstående på afstand.
3. Risiko for snitsår/lemlæstelse, hånd – hold afstand til bevægelige dele.

WARNING: Cancer and Reproductive Harm - www.P65Warnings.ca.gov.
For more information, please visit www.ttcocAProp65.com

133-8061

decal133-8061

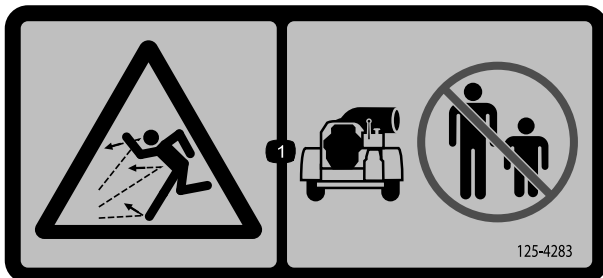
133-8061



119-0217

decal119-0217

1. Advarsel – stop motoren, hold afstand til bevægelige dele; hold alle afskærmninger og sikkerhedsanordninger på plads.



125-4283

decal125-4283

1. Fare for udslyngede genstande – hold omkringstående på afstand.



115-5113

decal115-5113

1. Advarsel – læs *betjeningsvejledningen*, brug høreværn og sikkerhedsbriller.

Opsætning

Løsdele

Brug skemaet herunder til at kontrollere, at alle dele er blevet leveret.

Fremgangsmåde	Beskrivelse	Antal	Anvendelse
1	Kræver ingen dele	–	Udtagning af blæsemaskinen fra kassen.
2	Drivaksel Valsetap Bolt, 5/16 x 1-3/4 tomme Låsemøtrik, 5/16 tomme	1 1 2 2	Monter drivakslen på blæsemaskinens gearkasseaksel..
3	Monteringsplade Bolt, 1/2 x 1-1/4 tomme Låsemøtrik, 1/2 tomme	1 4 4	Montering af monteringspladen på blæsemaskinens stel..
4	Blæsemaskine Låsepind Låseclips	1 1 1	Montering af blæsemaskinen på traktionsenheden..
5	Nærhedsafbryder Sensorplade Bræddbolt, 5/16" x 1 1/4" Flangemøtrik, 5/16 tomme	1 1 2 2	Monter nærhedsafbryderen
6	Litiumbaseret universalfedt	A/R	Smøring af maskinen

Bemærk: Maskinens venstre og højre side er som set fra den normale betjeningsposition.

Bemærk: For at installere og betjene blæsemaskinen skal traktionsenheden have firehjulstræk og være udstyret med et lynmonteret forreste stel, model 30509, og en af følgende: det elektriske udstyrssæt, del nr. 115-0019, eller joysticksættet, model 31219.

1

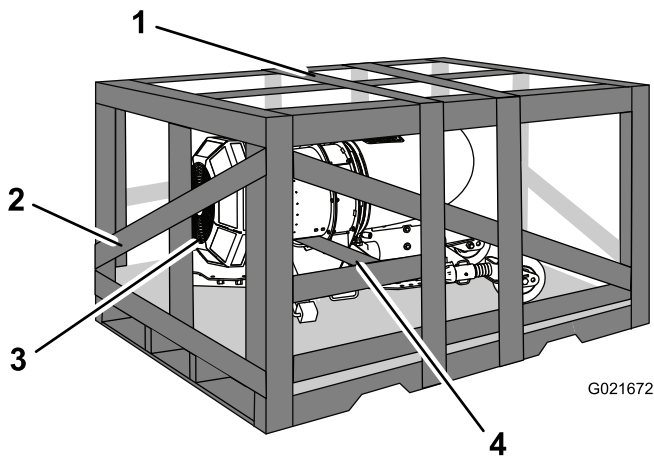
Udtagning af blæsemaskinen fra kassen

Kræver ingen dele

Fremgangsmåde

Vigtigt: Monter donkraften for at stabilisere blæsemaskinen, før blæsemaskinens stel løsnes fra transportkassen, eller kassen fjernes.

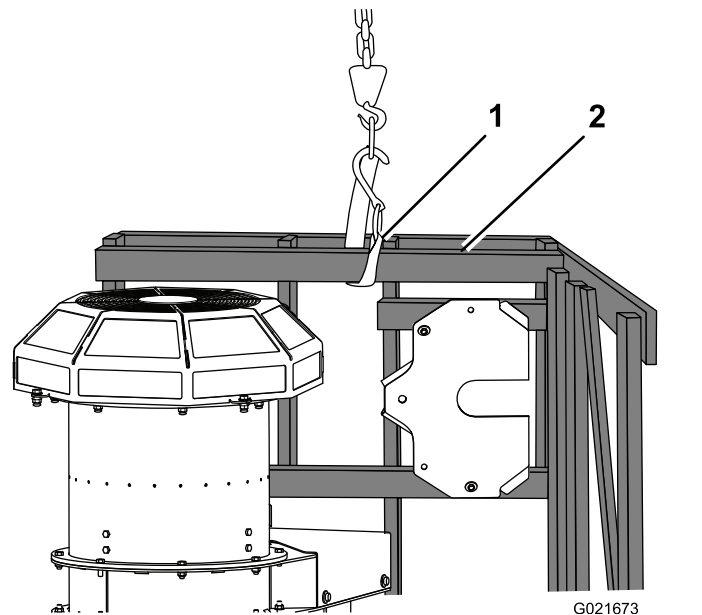
1. Fjern toppen af kassen (Figur 3).



Figur 3

- | | |
|-----------------------|--------------------------------|
| 1. Toppen af kassen | 3. Toppen af maskinen |
| 2. Bagsiden af kassen | 4. Bræt under blæsemaskinhuset |

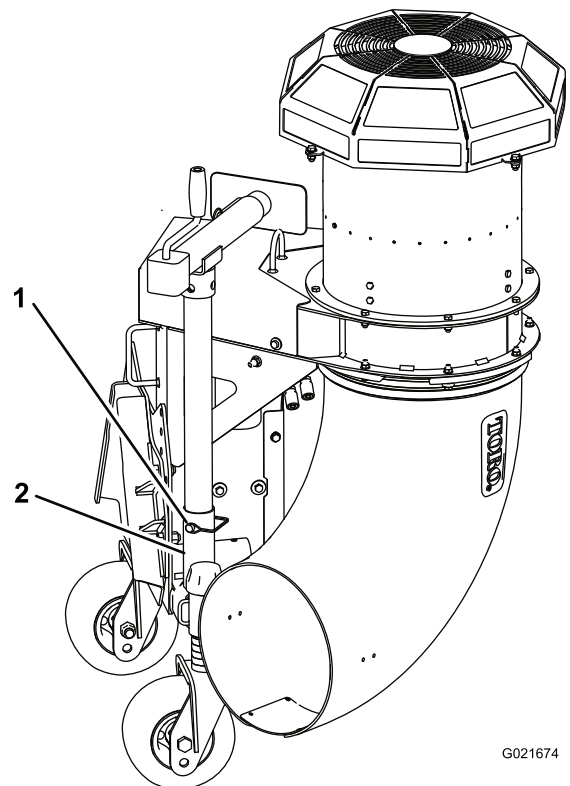
2. Fjern bagsiden af kassen, som vender mod toppen af maskinen (Figur 3).
3. Fjern brættet under blæsemaskinhuset (Figur 3).
4. Fastgør en strop til topendesamlingen, og løft pallen, indtil kassen og blæsemaskinen står lodret (Figur 4).



Figur 4

- | | |
|---------------|-------------------|
| 1. Løftestrop | 2. Topendesamling |
|---------------|-------------------|

5. Fjern låsestiften, der fastgør donkraftfrøret til opbevaringsrøret (Figur 5). Fjern donkraften fra opbevaringspositionen.



Figur 5

- | | |
|--------------|----------------|
| 1. Låsestift | 2. Donkraftfrø |
|--------------|----------------|

6. Fjern stroppen fra pallen, og fastgør den til løfteøjet på blæsemaskinen (Figur 6).

2

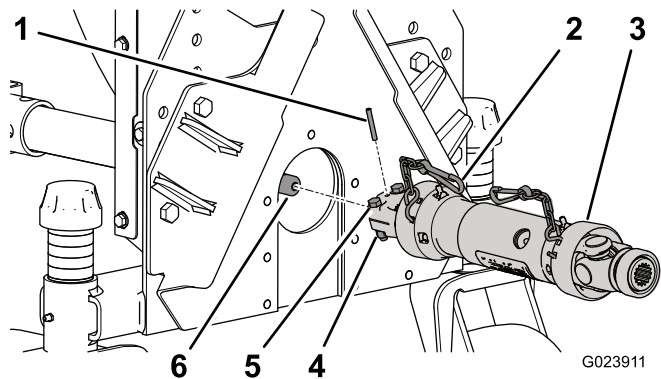
Montering af drivakslen på blæsemaskinens gearkasseaksel

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Drivaksel
1	Valsetap
2	Bolt, 5/16 x 1-3/4 tomme
2	Låsemøtrik, 5/16 tomme

Fremgangsmåde

1. Fjern kabelbåndet, der fastgør drivakslen til transportkassen.
2. Skub drivakslen på gearkasseakslen.
3. Lad monteringshullerne i gearkasseakslen flugte med hullerne i drivakslen således, og skub dem sammen.



Figur 9

- | | |
|--------------------|--------------------------|
| 1. Valsetap | 4. Bolte, 5/16" x 1 1/4" |
| 2. Sikkerhedskæder | 5. Låsemøtrikker, 5/16" |
| 3. Drivaksel | 6. Gearkasseaksel |

4. Fastgør samlingen med en valsetap (Figur 9).
5. Fastgør drivakslen til gearkasseakslen med 2 bolte (5/16 x 1 3/4") og 2 låsemøtrikker (5/16") (Figur 9).
6. Tilspænd boltene med et moment på 18 til 25 Nm.
7. Fjern kabelbåndet, der holder drivakslen sammen
8. Fastgør sikkerhedskæden til blæsemaskinens stel (Figur 9).

3

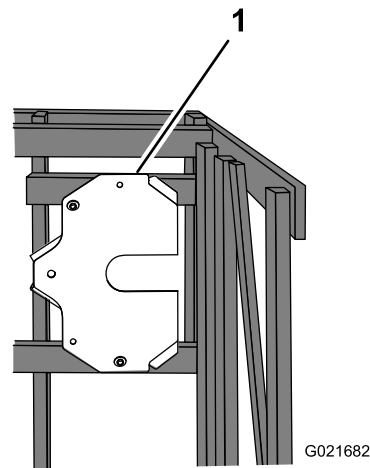
Montering af monteringspladen på blæsemaskinens stel

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Monteringsplade
4	Bolt, 1/2 x 1-1/4 tomme
4	Låsemøtrik, 1/2 tomme

Fremgangsmåde

1. Fjern boltene, der fastgør monteringspladen på kassen (Figur 10).

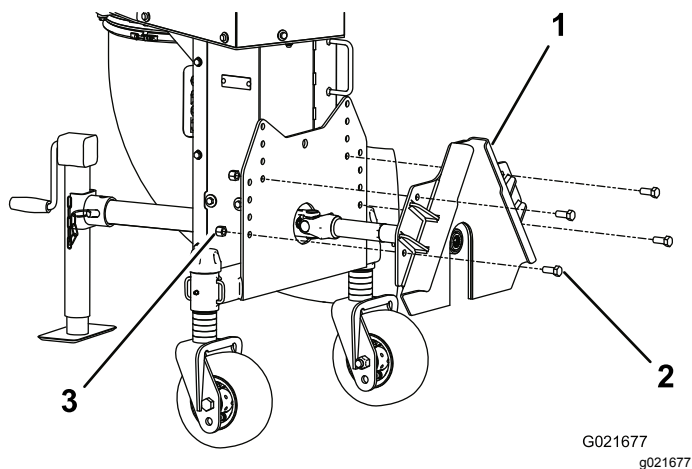


Figur 10

1. Monteringsplade

2. Sæt monteringspladen på blæsemaskinens stel med 4 bolte (1/2" x 1 1/4") og 4 låsemøtrikker (1/2") (Figur 11).

Bemærk: Brug de nederste huller på hver side af monteringspladen.

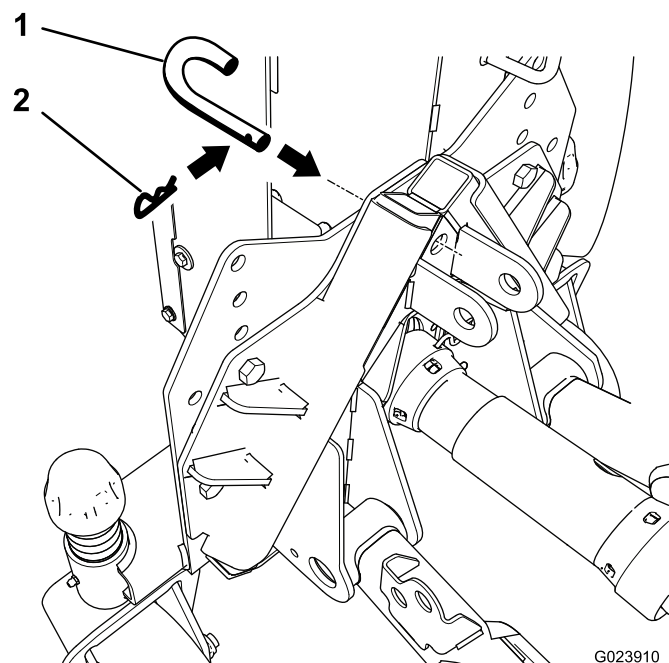


Figur 11

G021677
g021677

1. Monteringsplade
2. Bolte
3. Låsemøtrikker

3. Tilspænd boltene med et moment på 92 til 113 Nm.

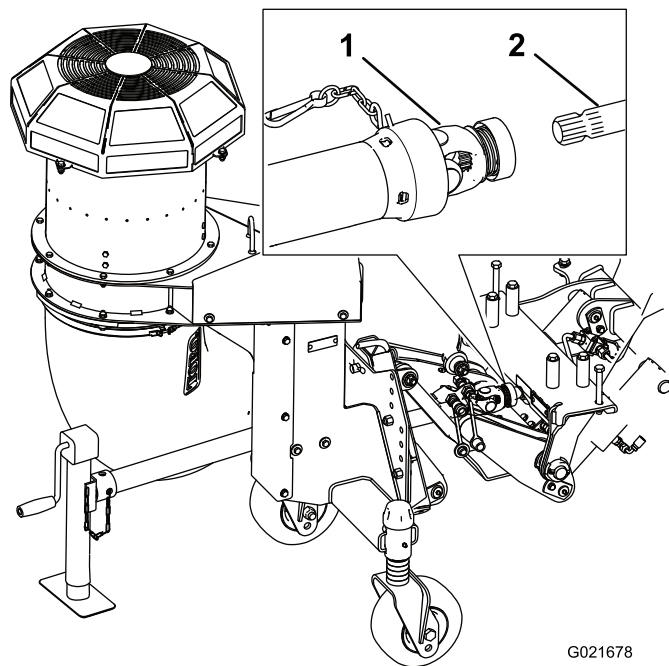


Figur 12

G023910
g023910

1. Låsepind
2. Låseclips

5. Monter drivakslen på lynmonteringsstellet ved at skubbe lynkoblingen på akslen (Figur 13).



Figur 13

G021678
g021678

1. Drivaksel
2. Lynmonteringsstellets aksel

6. Fastgør sikkerhedskæden til lynmonteringsstellet (Figur 13).

7. Fjern støvhætterne fra de hydrauliske koblinger, og sørg for, at koblingerne er fri for snavs.

4

Montering af blæsemaskinen på traktionsenheden

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Blæsemaskine
1	Låsepind
1	Låseclips

Fremgangsmåde

1. Fjern redskaber fra maskinens front.
2. Flyt traktionsenheden, så den placeres bag redskabsadapteren.
3. Hæv traktionsenhedens adapter, så den forbindes med redskabsadapteren.

Bemærk: Hæv donkraften højere op end styrehjulene.

4. Før låsepinden ind gennem adapterne, og fastgør den med en låseclips (Figur 12).

- Kobl redskabets hydrauliske slangekoblinger til de hydrauliske koblinger på traktionsenhedens bageste hydrauliske hjælpestrømsæt.

Vigtigt: Hver gang de hydrauliske slangekoblinger frakobles, skal støvhætterne renses og derefter sættes på for at forhindre, at der trænger snavs ind i hydrauliksystemerne.

5

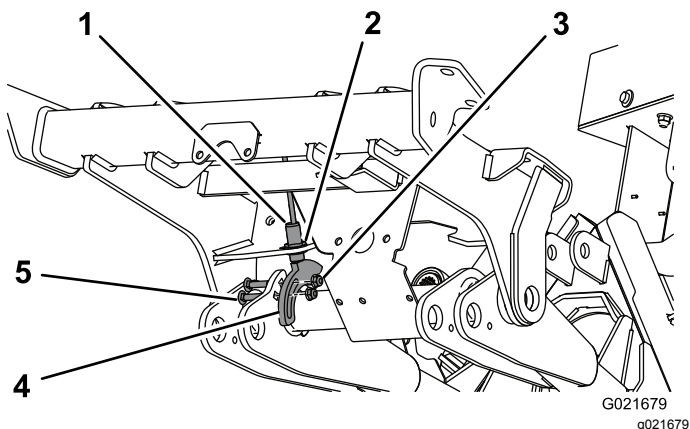
Montering af nærhedsafbryderen

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Nærhedsafbryder
1	Sensorplade
2	Bræddebolt, 5/16" x 1/4"
2	Flangemøtrik, 5/16 tomme

Fremgangsmåde

- Brug hullet i bunden af det forreste stel, og monter nærhedsafbryderen løst ved hjælp af spændeskiverne og kontramøtrikkerne (Figur 14).



Figur 14

- | | |
|--------------------------------|----------------|
| 1. Nærhedsafbryder | 4. Bræddebolt |
| 2. Kontramøtrik og spændeskive | 5. Sensorplade |
| 3. Flangemøtrik | |

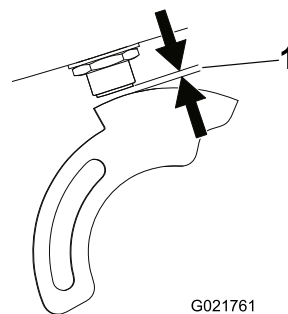
- Monter sensorpladen løst på venstre løftearm med 2 bræddebolte (5/16" x 1/4") og 2 flangemøtrikker.

Bemærk: Vent med at spænde kontramøtrikkerne.

- Placer sensorpladen som vist i Figur 14.

Bemærk: Kontroller, at kontakten ikke berører sensorpladen.

- Start maskinen, hæv blæsemaskinen, og stands derefter maskinen.
- Juster sensorpladen, så den flugter med nærhedsafbryderen, og stram bræddeboltsmøtrikkerne. Kontroller, at den ikke berører nærhedsafbryderen.
- Brug kontramøtrikkerne, og juster nærhedsafbryderen op eller ned, indtil afstanden mellem kontaktstempet og sensorpladen er 3,8 til 4,3 mm (Figur 15).
- Når afstanden er indstillet, skal du tilspænde kontramøtrikkerne med et moment på 20 Nm.



Figur 15

- Afstand på 3,8 til 4,3 mm

- Slut kablerne fra nærhedsafbryderen til kontakten for hævning af frontmonterede redskaber på det elektriske udstyrssæt på Groundsmaster 360.
- Når kontakten er justeret korrekt, slukkes blæsemaskinen, hvis den hæves.

Bemærk: Når traktionsenheden konverteres tilbage til en græsslåmaskine, tændes kraftudtaget ikke, når det frontmonterede redskab er i den fuldt hævede position. Hvis du vil tænde for græsslåmaskinen, skal det frontmonterede redskab sænkes helt.

6

Smøring af maskinen

Dele, der skal bruges til dette trin:

A/R	Litiumbaseret universalfedt
-----	-----------------------------

Produktoversigt

Betjeningsanordninger

Kontakt til hævnings/sænkning af det frontmonterede redskab

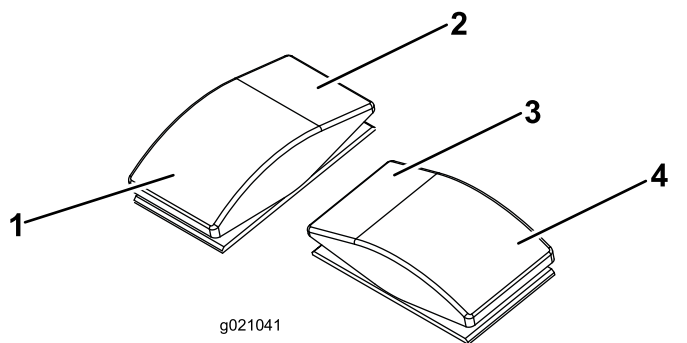
Tryk på forsiden eller bagsiden af vippekontakten for at sænke eller hæve det frontmonterede redskab (Figur 16).

⚠ ADVARSEL

Hvis kontakten til at slukke eller sænke det forreste redskab holdes nede, kan det medføre betydelig skade på hydrauliksystemet og beskadige det forreste redskab.

Kontakt til dysens retning

Tryk på forsiden eller bagsiden af vippekontakten for at dreje dysen i den ønskede retning (Figur 16).

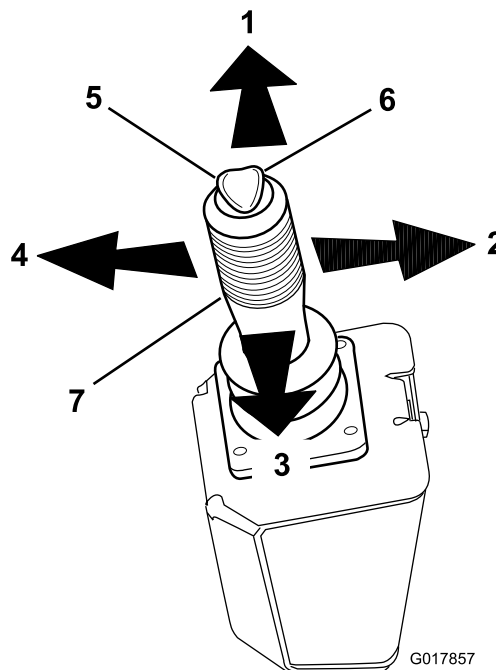


Figur 16

1. Tryk for at bevæge frontredskabet ned. Hold knappen nede for at slukke redskabet.
2. Tryk for at hæve og holde frontredskabet.
3. Tryk for at dreje blæsemaskinens dyse mod højre.
4. Tryk for at dreje blæsemaskinens dyse mod venstre.

Joystick (valgfrít)

Bemærk: Alle henvisninger til højre og venstre skal ses ud fra normal driftsposition.



Figur 17

1. Joystick frem
2. Joystick til højre
3. Joystick tilbage
4. Joystick til venstre
5. Venstre skift
6. Højre skift
7. Joystick

Joystickets bevægelse	Funktion
Fremad	Sænker blæsemaskinen
Tilbage	Hæver blæsemaskinen
Venstre	Drejer blæsemaskinens dyse mod venstre
Højre	Drejer blæsemaskinens dyse mod højre
Skift til venstre	Udlad at bruge denne funktion
Skift til højre	Udlad at bruge denne funktion

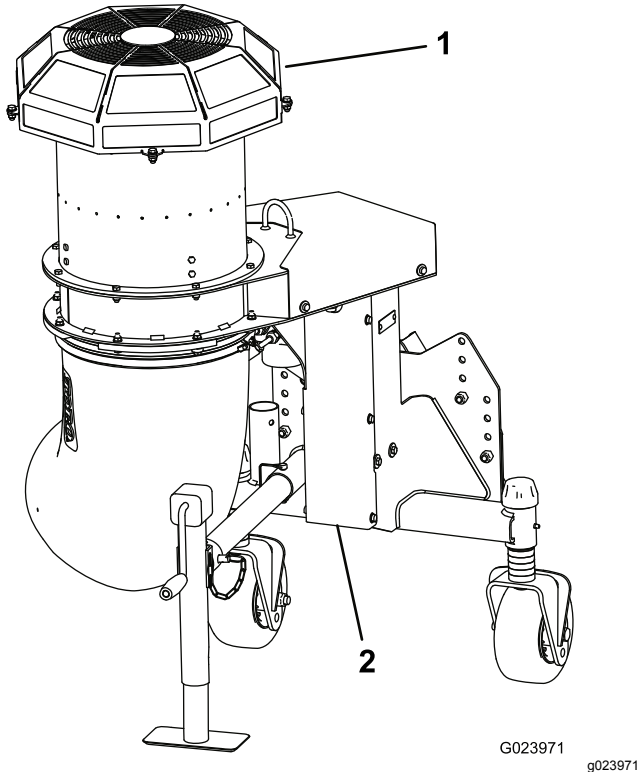
Specifikationer

Vægt	171 kg
------	--------

Betjening

Bemærk: Maskinens venstre og højre side er som set fra den normale betjeningsposition.

Vigtigt: Betjen ikke maskinen, uden at ventilatorskærmen og gearkasseskærmen er monteret (Figur 18).



Figur 18

1. Ventilatorskærm

2. Gearkasseskærm

Driftssikkerhed

Sikkerhedshensyn før drift

- Maskinen må aldrig betjenes eller vedligeholdes af børn eller utrænede personale. Vær opmærksom på, at lokale forskrifter kan angive en mindstealder for operatøren. Ejeren er ansvarlig for at træne alle operatører og mekanikere.
- Bliv fortrolig med anvisningerne for sikker betjening af udstyret samt med betjeningsanordningerne og sikkerhedssymbolerne.
- Vent altid, til alle bevægelige dele er standset, og lad maskinen køle af før justering, reparation og rengøring af maskinen, eller inden den stilles til opbevaring. Du skal vide, hvordan man standser maskinen hurtigt.
- Hold alle afskærmninger, sikkerhedsanordninger og mærkater i orden og på plads. Reparér eller udskift alle sikkerhedsanordninger, og udskift

ulæselige eller manglende mærkater. Betjen ikke maskinen, hvis disse ikke er på plads, eller ikke er i korrekt driftsmæssig stand.

- Dette udstyr må ikke ændres på nogen måde.

Sikkerhed under drift

- Ejeren/operatøren kan forhindre og er ansvarlig for ulykker, der kan forårsage personskade eller tingskade.
- Bær korrekt beklædning, herunder beskyttelsesbriller, lange bukser, skridsikkert, kraftigt fodtøj og høreværn. Sæt langt hår op, og bær ikke løsthængende smykker.
- Betjen ikke maskinen, hvis du er syg, træt eller påvirket af alkohol eller medicin.
- Betjening af maskinen kræver din fulde opmærksomhed. Giv dig ikke i kast med aktiviteter, der afleder opmærksomheden, da dette kan medføre person- eller tingskade.
- Udblæst luft har en betydelig kraft og kan forårsage personskade eller mistet fodfæste. Hold afstand til blæserdyseåbningen, når maskinen er i drift.
- Hold alle omkringstående væk. Sluk maskinen, hvis omkringstående bevæger sig ind i området. Ret ikke udblæsningen mod dem.
- Kør ikke med passagerer på maskinen, og hold omkringstående personer og kæledyr væk fra maskinen under drift.
- Betjen kun maskinen i god sigtbarhed for at undgå huller eller skjulte farer.
- Se bagud og ned for at sikre, at der er fri bane, før du bakker.
- Vær forsigtig, når du nærmer dig blinde hjørner, buske, træer eller andre genstande, der kan blokere for udsynet.
- Efterlad aldrig en kørende maskine uden opsyn.
- Hvis maskinen på noget tidspunkt vibrerer unormalt, skal du omgående standse den, slukke for motoren, tage nøglen ud, vente på, at alle bevægelige dele standser, og efterse maskinen for skader. Reparér alle skader på maskinen, inden du genoptager driften.
- Sænk farten, når du kører i ujævnt terræn og i nærheden af kantsten, huller og andre pludselige forandringer i terrænet.

Sikkerhed på skråninger

- Skråninger er en væsentlig årsag til, at operatøren mister herredømmet, eller at maskinen vælter. Sådanne ulykker kan medføre alvorlige personskader, i værste tilfælde med døden til følge. Du er ansvarlig for sikker betjening på

skråninger. Det kræver ekstra forsigtighed at betjene maskinen på alle former for skråninger.

- Læs traktionsenhedens specifikationer, så du sikrer dig, at du ikke overstiger den maksimale ydeevne for betjening på skråninger.
- Gennemgå anlægsforholdene på arbejdsstedet, herunder en besigtigelse af området, med henblik på at afgøre, om det er sikkert at betjene maskinen på skråningen. Brug altid sund fornuft og god dømmekraft, når du foretager denne besigtigelse.
- Gennemgå hældningsinstruktionerne, der er anført nedenfor, for at betjene maskinen på skråninger. Inden du betjener maskinen, skal du gennemgå forholdene på arbejdsstedet for at afgøre, om maskinen kan betjenes under forholdene på den pågældende dag og på det pågældende arbejdssted. Ændringer i terrænet kan medføre en ændring i betjeningen af maskinen på skråninger.
 - Undlad at starte, standse eller vende maskinen på skråninger. Foretag ikke pludselige skift i hastighed eller retning. Drej maskinen langsomt og gradvist.
 - Undlad at betjene maskinen under forhold, hvor der er tvivl om traktion, styring eller stabilitet.
 - Fjern eller afmærk forhindringer, såsom grøfter, huller, hjulspor, bump, sten eller andre skjulte farer. Højt græs kan skjule forhindringer. Ujævnt terræn kan få maskinen til at vælte.
 - Vær opmærksom på, at betjening af maskinen på vådt græs, på tværs af skråninger eller ned ad bakke kan medføre, at maskinen mister traktion.
 - Vær yderst forsigtig, når du betjener maskinen i nærheden af bratte afsatser, grøfter, volde, vandarealer eller andre farer. Maskinen kan pludselig vælte, hvis et hjul kører over kanten, eller kanten giver efter. Fastlæg et sikkerhedsområde mellem maskinen og alle eventuelle faremomenter.

Sikkerhedshensyn efter drift

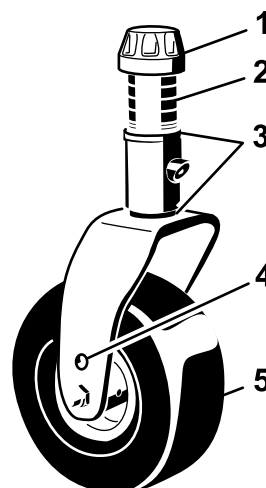
- Parker maskinen på en plan overflade, sluk motoren, tag nøglen ud, vent, til alle bevægelige dele er standset, og lad maskinen køle af før justering, reparation og rengøring af maskinen, eller inden den stilles til opbevaring.
- Kobl kun maskinen fra traktionsenheden, når begge enheder står på en plan overflade.
- Hold alle dele af maskinen i god driftsmæssig stand og alle fastgørelsesdele tilspændt.
- Udskift alle slidte, beskadigede eller manglende mærkater.

Justering af højden for blæsemaskinens dyse

Blæsemaskinens dyse kan betjenes i højder fra 114 til 216 mm. For at justere højden på blæsemaskinens dyse skal du placere styrehjulsakslerne i de øverste eller nederste huller på styrehjulsgaflerne og tilføje eller fjerne et lige stort antal afstandsklodser fra styrehjulsgaflerne.

1. Start motoren, og hæv blæsemaskinen fra gulvet, så styrehjulene kan udskiftes.
2. Stands motoren, og tag nøglen ud, når blæsemaskinen er hævet.
3. Anbring styrehjulsakslerne i de samme huller i begge styrehjulsgafler (Figur 19).

Bemærk: Brug de nederste akselmonterings-huller på styrehjulsgaflerne til at vælge en højere højde for blæsemaskinens dyse.



G008866

g008866

Figur 19

- | | |
|--------------------|--------------------------|
| 1. Strammehætte | 4. Akselmonteringshuller |
| 2. Afstandsklodser | 5. Styrehjul |
| 3. Afstandsstykker | |

4. Fjern strammehætten fra spindelakslen (Figur 19), og lad spindlen glide ud af styrehjulsarmen.
5. Sæt de 2 afstandsstykker (1/8 tomme) på spindelakslen, som de sad oprindeligt.

Bemærk: Disse afstandsstykker skal bruges for at opnå et vandret plan på tværs af hele blæsemaskinens bredde.

6. Sæt det passende antal 1/2" afstandsbøsninger på spindelakslen for at opnå den ønskede højde. Sæt derefter spændeskiven på akslen.
7. Skub styrespindlen gennem styrehjulsarmen.
8. Monter afstandsstykkerne (som de sad oprindeligt) og de resterende afstandsbøsninger på spindelakslen.

9. Monter strammehætten for at fastgøre enheden.

Tip vedrørende betjening

⚠ ADVARSEL

Udblæst luft har en betydelig kraft og kan forårsage personskade eller mistet fodfæste.

- **Hold afstand til dyseåbningen, når maskinen er i drift.**
- **Omkringstående skal holde afstand til dyseåbningen, når maskinen kører.**
- Øv dig i at betjene blæsemaskinen. Det tilrådes at blæse materiale i vindens retning for at forhindre det i at blæse tilbage til det ryddede område.
- Vær agtpågivende, sænk farten, og pas på under drejninger. Se bagud og til siden, inden du skifter retning.
- Vær opmærksom på retningen af blæsemaskinens dyse, og ret den ikke mod nogen.
- Vær forsigtig, når du nærmer dig blinde hjørner, buske, træer eller andre genstande, der kan blokere for udsynet.
- Kontroller omhyggeligt, om der er fri højde over dit hoved (dvs. om der er fri for grene, døråbninger og elektriske ledninger), før du kører under genstande, og sørg for, at de ikke berører blæsemaskinens skærm.
- Reducer hastigheden, når du drejer skarpt, og når du vender på skråninger.
- Før du bakker, skal du se bagud og sikre dig, at der ikke står nogen bag maskinen.
- Udvis forsigtighed, når der blæses omkring nysået græs, da luftens kraft kan ødelægge græsset.
- Hold afstand til dyseåbningen, når maskinen er i drift. Hold omkringstående på afstand af dyseåbningen, og ret ikke det udblæste materiale mod omkringstående.
- **Løb ingen risici, der kan medføre personskader.** Stop brug af maskinen, **hvis en person eller et dyr uventet dukker op i eller nær anvendelsesområdet.** Skødesløs betjening kan i kombination med terrænets hældning, rikoletterede genstande eller forkert anbragte sikkerhedsafskærmninger føre til skader på grund af udslyngning af genstande. Genoptag ikke brugen, før området er ryddet.

Vigtigt: Hæv blæsemaskinen, inden den transporteres. Hvis dysen er i nedeposition under transport, kan dysen berøre jorden, og der kan ske skade på dysen.

Vedligeholdelse

Bemærk: Maskinens venstre og højre side er som set fra den normale betjeningsposition.

Sikkerhed under vedligeholdelsesarbejde

- Før rengøring, eftersyn eller justering af maskinen skal du gøre følgende:
 - Parker maskinen på en plan flade.
 - Vent, til alle bevægelige dele er standset.
 - Flyt maskinen fra traktionsenheden.
 - Sænk donkraften.
 - Vent, til maskinens komponenter er kølet ned, før du udfører vedligeholdelsesarbejde.
- Udfør kun den vedligeholdelse, som er beskrevet i instruktionerne i denne vejledning. Kontakt en autoriseret Toro-forhandler, hvis det på noget tidspunkt skulle blive nødvendigt med større reparationer, eller hvis du har brug for anden hjælp.
- Understøt maskinen med klodser eller donkrafte, når du arbejder under den.
- Kontroller, at alle afskærmninger er forsvarligt monteret efter vedligeholdelse eller justering af maskinen.
- Lad ikke personer, som ikke er uddannet til det, udføre service på maskinen.
- Hold alle dele i god driftsmæssig stand og alle fastgørelsesanordninger tilspændt. Udskift alle beskadigede eller manglende mærkater.
- Undlad at foretage noget, der forstyrrer en sikkerhedsanordnings tilsigtede funktion, eller som reducerer den beskyttelse, som sikkerhedsanordningen yder. Efterse regelmæssigt, at de fungerer korrekt.
- Kontakt en autoriseret Toro-forhandler, hvis det nogensinde bliver nødvendigt med større reparationer, eller du har brug for anden hjælp.
- Ændringer af denne maskine på nogen som helst måde kan påvirke maskinens drift, ydeevne, holdbarhed eller brug og kan medføre personskade eller død. En sådan brug kan ugyldiggøre produktgarantien fra The Toro® Company.

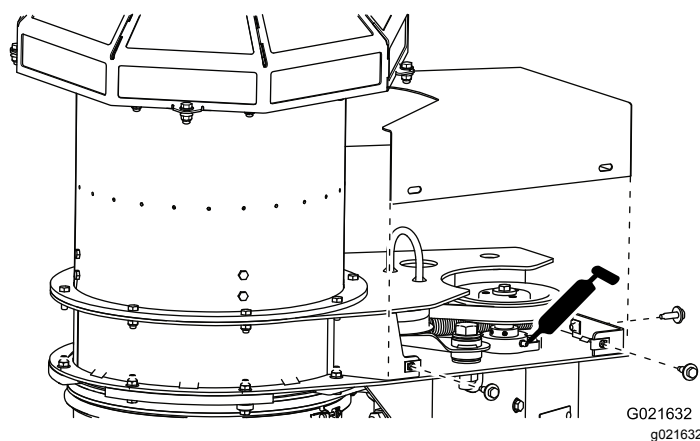
Smøring

Eftersynsinterval: For hver 50 timer

Blæsemaskinen har lejer og bøsninger, der skal smøres regelmæssigt. Hvis maskinen benyttes under normale driftsforhold, skal lejerne smøres med lithiumbaseret universalfedt nr. 2 efter hver 50. times brug. Smør fittings umiddelbart efter hver vask, uanset det angivne interval.

Smørepunkterne er som følger:

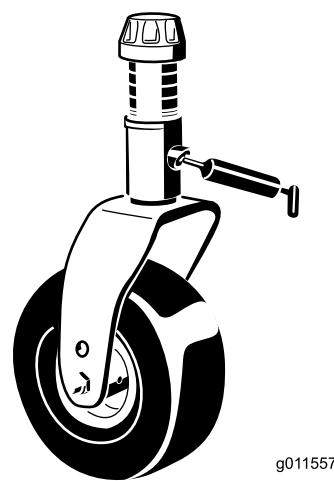
Drivremskive (Figur 20)



Figur 20

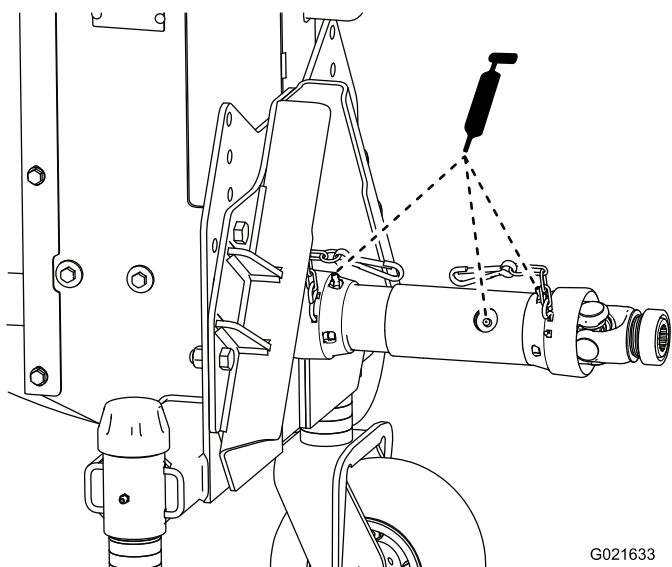
Vist med dækslet taget af

Styrehjulsaksel (2) (Figur 21)



Figur 21

Drivaksel (Figur 22)



Figur 22

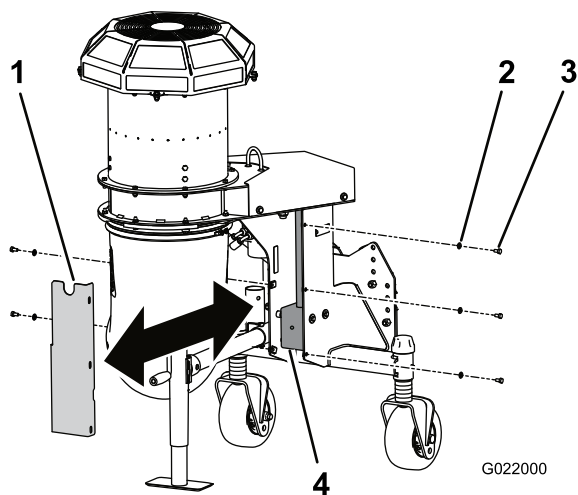
G021633
g021633

Kontrol af olien i gearkassen

Eftersynsinterval: For hver 50 timer

Gearkassekapacitet: 207 ml

1. Placer maskinen og blæsemaskinen på en plan flade, og sænk blæsemaskinen.
2. Fjern de 5 bolte og spændeskiver, der fastgør gearkassens dæksel til blæsemaskinen (Figur 23).



Figur 23

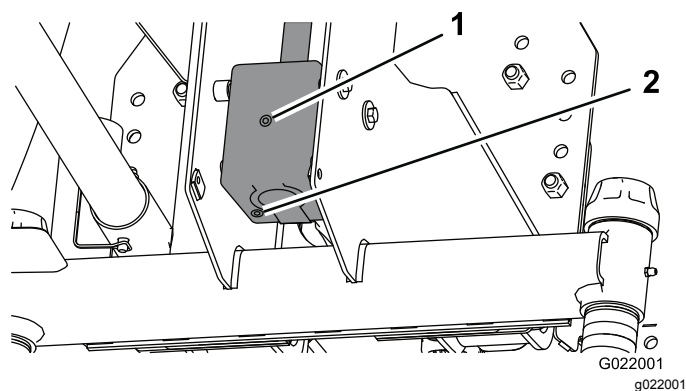
G022000

g022000

- | | |
|----------------|--------------|
| 1. Dæksel | 3. Skrue |
| 2. Spændeskive | 4. Gearkasse |

3. Tag dækslet af for at frilægge blæsemaskinens gearkasse (Figur 23).

4. Fjern kontrol-/påfyldningsproppen, der sidder på siden af gearkassen (Figur 24).



Figur 24

- | | |
|-----------------------------|-------------------|
| 1. Kontrol-/påfyldningsprop | 2. Aftappingsprop |
|-----------------------------|-------------------|

5. Kontroller oliestanden for at sikre, at den når op til prophullet i gearkassen. Hvis oliestanden er lav, skal du tilsætte SAE 80-90 gearolie, indtil niveauet når op til hullet.
6. Monter kontrol-/påfyldningsproppen på gearkassen.
7. Monter dækslet.

Kontrol af dysen

Eftersynsinterval: Hver anvendelse eller dagligt

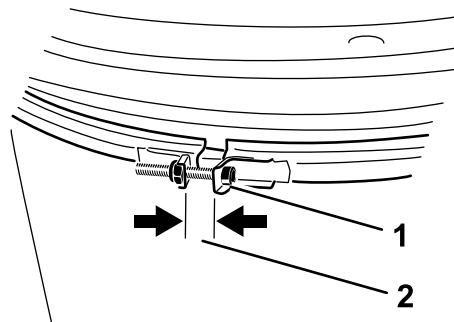
Kontrol af dyseklemmen

1. Kontroller dyseklemmen (Figur 25) dagligt for at sikre, at den er stram.

Bemærk: Dysen kan løsnes, hvis den er trukket henover forhindringer eller gennem lave områder i terrænet.

2. Stram klemmens fastgørelsesanordninger, så der bevares en afstand på 1,3 cm.

Dysen skal kunne drejes frit i hånden.



Figur 25

G023909

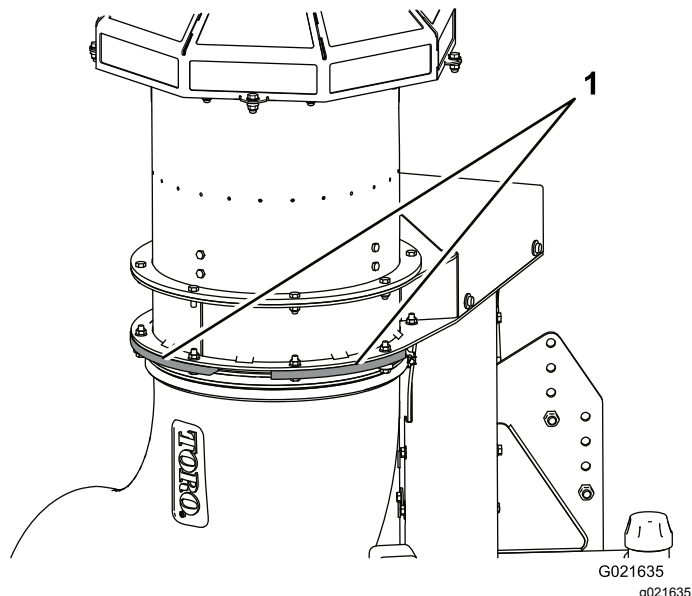
g023909

- | | |
|---------------|----------------------|
| 1. Dyseklemme | 2. Afstand på 1,3 cm |
|---------------|----------------------|

Rengøring af dysestyrene

Kontroller og fjern græs, skidt og snavs, der sidder i og omkring dysestyrene (Figur 26).

Sørg for, at dysen er fri for snavs for at forhindre, at motoren sætter ud



Figur 26

1. Dysestyr

Justering af dyseremmen

Eftersynsinterval: Efter de første 8 timer

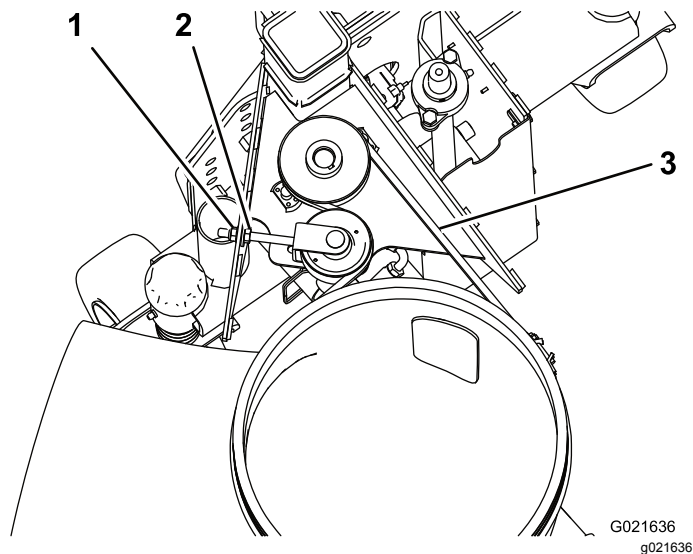
For hver 50 timer

Juster remmen, hvis remmen glider, når du skifter retning på dysen.

1. Tryk på remmen ned i midten af det længste stykke med en kraft på 30 Nm (Figur 27).

Bemærk: Remmen skal afbøje 4,8 mm.

2. Hvis afbøjningen er forkert, så gå videre til næste trin. Fortsæt arbejdet, hvis den er korrekt.



Figur 27

1. Flangemøtrik
2. Sekskantmøtrik
3. Tryk remmen ned her

3. Løsn sekskantmøtrikken, og stram flangemøtrikken for at øge remspændingen (Figur 27).

Bemærk: Stram dem ikke for hårdt.

4. Spænd sekskantmøtrikken for at låse justeringen.

Opbevaring

1. Fjern græsaffald, snavs og skidt fra blæsemaskinens eksterne dele.

Vigtigt: Du kan vaske maskinen med et mildt rengøringsmiddel og vand. Udsæt ikke maskinen for højtryksrensning. Undgå overdreven brug af vand.

2. Kontroller og stram alle bolte og møtrikker. Udskift alle slidte dele.
3. Mal alle ridsede eller blottagte metaloverflader. Maling kan købes hos en autoriseret serviceforhandler.
4. Opbevar maskinen i en ren, tør garage eller et opbevaringsområde. Brug donkraften til at opbevare blæsemaskinen i oprejst position. Blæsemaskinen må ikke lægges ned på jorden.

Inkorporeringserklæring

The Toro Company, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA erklærer, at de følgende enhed(er) overholder de anførte direktiver, når de(n) installeres iht. den medfølgende vejledning på visse Toro-modeller som angivet i den relevante overensstemmelseserklæring.

Modelnr.	Serienr.	Produktbeskrivelse	Fakturabeskrivelse	Generel beskrivelse	Direktiv
44547	402900000 og derover	Pro Force-blæsemaskine	PROFORCE BLOWER-GM360	Blæsemaskine	2014/30/EU, 2000/14/EF

Relevant teknisk dokumentation er blevet udarbejdet som krævet iht. del B i bilag VII til direktiv 2006/42/EF.

Vi vil som svar på anmodninger fra nationale myndigheder fremsende relevant information om dette delvist komplette maskineri. Informationerne bliver fremsendt elektronisk.

Dette maskineri må ikke idriftsættes, før det er inkorporeret i godkendte Toro-modeller som angivet i den tilknyttede overensstemmelseserklæring og iht. alle vejledninger, hvorved det kan erklæres at overholde alle relevante direktiver.

Certificeret:



John Heckel
Overordnet teknisk chef
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
August 1, 2018

Bemyndiget repræsentant:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

Tel. +32 16 386 659

Advarselsinformation i henhold til erklæringen California Proposition nr. 65

Hvad betyder denne advarsel?

Du kan komme ud for at se et produkt til salg, der er forsynet med et advarselmærkat som det følgende:



WARNING: Cancer and Reproductive Harm (ADVARSEL: Kræft og forplantningsskade) – www.p65Warnings.ca.gov.

Hvad er erklæring 65?

Erklæring 65 gælder for alle selskaber, der driver virksomhed i Californien, sælger produkter i Californien eller fremstiller produkter, der kan sælges eller indføres i Californien. Den kræver, at Californiens guvernør fører og offentliggør en liste over kemikalier, der kan forårsage kræft, fosterskader og/eller anden skade på reproduktionsevnen. Listen, der opdateres hvert år, omfatter hundredvis af kemikalier, der findes i mange hverdagsartikler. Formålet med erklæring 65 er at informere offentligheden om udsættelse for disse kemikalier.

Erklæring 65 nedlægger ikke forbud mod salg af produkter, der indeholder disse kemikalier, men kræver i stedet advarsler på samtlige produkter, al produktemballage og produktets faglitteratur. Ydermere betyder en advarsel i henhold til erklæring 65 ikke, at et produkt er i strid med produktsikkerhedsstandarder eller -krav. Faktisk har den californiske regering præciseret, at en advarsel i henhold til erklæring 65 "ikke er det samme som en lovgivningsbeslutning om, hvorvidt et produkt er 'sikkert' eller 'usikkert.'" Mange af disse kemikalier er blevet anvendt i hverdagsprodukter i mange år uden dokumenteret skadevirkning. Få yderligere oplysninger på <https://oag.ca.gov/prop65/faqs-view-all>.

En advarsel i henhold til erklæring 65 betyder, at en virksomhed enten (1) har evalueret eksponeringen og konkluderet, at den overskrider niveauet for "ingen betydelig risiko" eller (2) har valgt at forsyne produktet med en advarsel på grund af tilstedeværelsen af et kemikalie, der er anført på førnævnte liste, uden at der er blevet gjort forsøg på at evaluere eksponeringen.

Finder denne lovgivning anvendelse overalt?

Advarsler i henhold til erklæring 65 er kun påkrævede i henhold til californisk lovgivning. Disse advarsler ses i Californien inden for en bred vifte af miljøer, herunder, men ikke begrænset til, restauranter, købmændsforretninger, hoteller, skoler og hospitaler, og på en bred vifte af produkter. Derudover tilvejebringer nogle online- og postordreforhandlere advarsler i henhold til erklæring 65 på deres websites eller i kataloger.

Hvordan måler Californiens forbundsstatslige advarsler sig med de grænser, der er underlagt regeringen i Washington?

Standarder i henhold til erklæring 65 er ofte strengere end nationale og internationale standarder. Der er en række forskellige stoffer, som kræver en advarsel i henhold til erklæring 65 ved niveauer, der ligger langt under de nationale kontrolgrænser. For eksempel ligger advarselstandarden for bly i henhold til erklæring 65 på 0,5 µg/dag, hvilket er langt under nationale og internationale standarder.

Hvorfor er alle produkter af samme slags ikke forsynet med advarslen?

- Produkter, der sælges i Californien, kræver mærkning i henhold til erklæring 65, mens lignende produkter, der sælges andetsteds, ikke gør.
- Hvis en virksomhed, der er involveret i en retssag under erklæring 65, indgår et forlig, kan virksomheden pålægges at anvende erklæring 65-advarsler for sine produkter, mens andre virksomheder, der fremstiller lignende produkter, muligvis ikke er underlagt sådanne krav.
- Håndhævelsen af erklæring 65 er inkonsekvent.
- Virksomheder kan undlade at forsyne deres produkter med advarsler, hvis de konkluderer, at det ikke er påkrævet i henhold til erklæring 65. Fravær af advarsler på et produkt betyder ikke, at produktet er fri for de anførte kemikalier ved lignende niveauer.

Hvorfor inkluderer Toro denne advarsel?

Toro har valgt forsyne forbrugerne med så mange oplysninger som muligt, så de kan træffe kvalificerede beslutninger om de produkter, som de køber og bruger. Toro tilvejebringer i visse tilfælde advarsler på grundlag af viden om tilstedeværelsen af ét eller flere anførte kemikalier, uden at der er blevet foretaget vurdering af eksponeringen, eftersom ikke alle de anførte kemikalier er forsynet med krav til eksponeringsgrænser. Selvom eksponeringen fra Toros produkter kan være uvæsentlig eller ligge inden for intervallet, der "ikke udgør nogen betydelig risiko", har Toro for at være på den sikre side alligevel valgt at forsyne sine produkter med advarsler i henhold til erklæring 65. Hvis Toro ikke stiller disse advarsler til rådighed, kan virksomheden desuden sagsøges af staten Californien eller af private parter, der søger at håndhæve erklæring 65, og underlægges væsentlige sanktioner.



Toro Total dækningsgaranti

En begrænset garanti

Fejl og produkter, der er dækket

The Toro Company og dets søsterselskab, Toro Warranty Company, garanterer i fællesskab i henhold til en aftale mellem dem, at dit Toro-produkt ("produktet") er frit for materialefejl og fejl i den håndværksmæssige udførelse i to år eller 1500 driftstimer*, hvad end der måtte indtræde først. Denne garanti gælder for alle produkter med undtagelse af dybdeblufere (se de separate garantierklæringer for disse produkter). Hvis der forekommer en fejl, som er dækket af garantien, vil vi reparere produktet uden omkostninger for dig. Dette inkluderer fejldiagnose, arbejds løn, reservedele og transport. Denne garanti træder i kraft på den dato, produktet leveres til den person, som oprindeligt køber det i detailledet. * Produkt udstyret med timetæller.

Sådan får du udført service, der er dækket af garantien

Det påhviler dig at underrette produktforhandleren eller den autoriserede produktforhandler, som du har købt produktet hos, så snart du tror, der er opstået en fejl, som er dækket af garantien. Hvis du har brug for hjælp til at finde frem til en produktforhandler eller en autoriseret forhandler, eller hvis du har spørgsmål vedrørende dine rettigheder eller ansvar i henhold til garantien, kan du kontakte os her:

Toro Commercial Products Service Department
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196, USA
+1-952-888-8801 eller +1-800-952-2740
E-mail: commercial.warranty@toro.com

Ejerens ansvar

Du er som ejer af produktet ansvarlig for at udføre den vedligeholdelse og de justeringer, som er nødvendige i henhold til din *betjeningsvejledning*. Hvis du ikke udfører den nødvendige vedligeholdelse og de nødvendige justeringer, kan dette danne grundlag for at afvise en reklamation i henhold til garantien.

Genstande og fejl, der ikke er dækket

Det er ikke alle produktfejl eller funktionsfejl, der måtte opstå i garantiperioden, som udgør materialefejl eller fejl i den håndværksmæssige udførelse. Denne garanti dækker ikke følgende:

- Produktfejl, som er en følge af brug af ikke-originale Toro-reservedele eller af installation og brug af ekstra eller modificeret eller ikke-originalt Toro-tilbehør og -produkter. Der kan medfølge en separat garantierklæring fra producenten af sådanne enheder.
- Produktfejl, som er en følge af manglende udførelse af anbefalet vedligeholdelse og/eller justeringer. Undladelse af at udføre korrekt vedligeholdelse af Toro-produkterne i henhold til skemaet over anbefalet vedligeholdelse i *betjeningsvejledningen* kan danne grundlag for afvisning af et garantikrav.
- Produktfejl, der stammer fra brug af produktet på ødelæggende, uagtsom eller hensynsløs vis.
- Reservedele, som forbruges ved brug, medmindre de skønnes at være defekte. Eksempler på reservedele, som forbruges eller opbruges under normal betjening af produktet omfatter, men er ikke begrænset til, bremseklodser og -belægninger, koblingsbelægninger, skæreknive, knivcylindre, ruller og lejer (forseglede eller smørbare), bundknive, tændrør, styrehjul, lejer, dæk, filtre, remme samt visse sprøjtekomponenter såsom membraner, dyser og kontraventiler osv.
- Fejl, der forårsages af eksterne forhold. Forhold, der anses for at være eksterne forhold, omfatter, men er ikke begrænset til, vejr, opbevaringsforhold, forurening, brug af ikke-godkendte brændstoffer, kølevæsker, smøremidler, tilsætningsstoffer, gødningsmidler, vand eller kemikalier osv.
- Funktions- eller driftsfejl forårsaget af brændstoffer (f.eks. benzin, diesel eller biodiesel), der ikke overholder deres respektive branchestandarder.

Andre lande end USA og Canada

Kunder, som har købt Toro-produkter, der er eksporteret fra USA eller Canada, skal kontakte deres Toro-forhandler for at få en garantipolice, som gælder for deres land, provins eller stat. Såfremt du af en eller anden grund er utilfreds med din forhandlers service eller har problemer med at få oplysninger om garantien, bedes du kontakte Toro-importøren.

- Normal støj, vibration, slid og ælde samt forringelse.
- Normalt slid omfatter, men er ikke begrænset til beskadigelse af sæder som følge af slitage eller afslidning, slid på malede overflader, ridsede mærkater eller vinduer osv.

Reservedele

Reservedele, der planmæssigt skal udskiftes i forbindelse med nødvendig vedligeholdelse, er kun dækket af garantien i tidsrummet frem til det planmæssige tidspunkt for udskiftning af den pågældende reservedel. Reservedele, der udskiftes i henhold til denne garanti, er dækket af garantien i den originale produktgarantis løbetid og bliver Toros ejendom. Toro træffer endelig beslutning om, hvorvidt en reservedel eller en samlet enhed skal repareres eller udskiftes. Toro har ret til at bruge fabriksreoverede reservedele til reparationer, der er dækket af garantien.

Garanti på dybdeaflednings- og litium-ion-batterier:

Dybdeaflednings- og litium-ion-batterier kan levere et samlet, specificeret antal kilowatttimer i løbet af deres levetid. Brugs-, opladnings- og vedligeholdelsesteknikker kan forlænge eller forkorte den samlede batterilevetid. I takt med at batterierne i dette produkt forbruges, vil mængden af nyttigt arbejde mellem opladningsintervaller langsomt formindskes, indtil batteriet er helt faldt. Udskiftning af flade batterier efter almindeligt forbrug er produktejerens ansvar. Det kan være nødvendigt at udskifte batterier under produktets normale garantiperiode for ejerens regning. Bemærk: (kun litium-ion-batteri): Et litium-ion-batteri har en garanti, der kun dækker delen og dækker forholdsmæssigt, med start i år 3 til år 5 baseret på driftstiden og de brugte kilowatttimer. Der findes flere oplysninger i *betjeningsvejledningen*.

Omkostninger til vedligeholdelse afholdes af ejeren

Motorjustering, smøring, rengøring og polering, udskiftning af filtre, kølevæske og udførelse af anbefalet vedligeholdelse er eksempler på normal service, som Toro-produkter kræver, og omkostninger i forbindelse hermed afholdes af ejeren.

Generelle betingelser

Det eneste retsmiddel, du har til rådighed i henhold til nærværende garanti, er reparation hos en autoriseret Toro-forhandler.

Hverken The Toro Company eller Toro Warranty Company er ansvarlig for indirekte-, hændelige- eller følgeskader i forbindelse med brugen af de Toro-produkter, der er dækket af nærværende garanti, herunder omkostninger eller udgifter til at fremskaffe erstatningsudstyr eller service i de perioder, der med rimelighed medgår i forbindelse med funktionsfejl eller manglende rådighed over produktet, mens der udføres reparationer i henhold til garantien. Bortset fra den emissionsgaranti, der er nævnt nedenfor, og kun såfremt denne måtte finde anvendelse, gives ingen anden udtrykkelig garanti. Alle underforståede garantier om salgbarhed og brugsegnethed er begrænset til denne udtrykkelige garantis varighed.

I visse stater er det ikke tilladt at fragå ansvar for hændelige- og følgeskader eller at begrænse tidsrummet for en underforstået garantis varighed, så ovenstående ansvarsfragørelser og begrænsninger gælder muligvis ikke for dig. Denne garanti giver dig bestemte juridiske rettigheder, men derudover kan du også have andre rettigheder, som varierer fra stat til stat.

Bemærk vedrørende motorgaranti:

Emissionskontrollsystemet på dit produkt kan være dækket af en separat garanti, som overholder de krav, der er fastsat af det amerikanske miljøbeskyttelsesagentur (Environmental Protection Agency, EPA) og/eller rådet for luftressourcer i Californien (California Air Resources Board, CARB). De timemæssige begrænsninger, der er anført ovenfor, gælder ikke for garantien på emissionskontrollsystemet. Der henvises til garantierklæringen om motoremissionsgaranti, som er vedlagt dit produkt eller er indeholdt i motorfabrikantens dokumentation, for yderligere oplysninger.